

University of Chicago Library

Preliminary Inventory to the William Ralph Hutton Papers 1864-1966



© 2011 University of Chicago Library

Table of Contents

| | |
|---------------------|---|
| Descriptive Summary | 3 |
| Information on Use | 3 |
| Access | 3 |
| Citation | 3 |
| Related Resources | 3 |
| INVENTORY | 3 |

Descriptive Summary

| | |
|-------------------|---|
| Identifier | ICU.SPCL.2006-085 |
| Title | Hutton, William Ralph, Papers |
| Date | 1864-1966 |
| Size | 15 linear feet (11 boxes) |
| Repository | Special Collections Research Center University of Chicago Library 1100 East 57th Street Chicago, Illinois 60637 U.S.A. |

Abstract William Ralph Hutton received his A.B. from Southwestern University in 1912, and was a graduate of the University of Chicago Divinity School, where he wrote works on the development of Islam and Buddhism. He served as a Christian missionary in Assam, in northeast India, where he wrote a Mikir-English dictionary, and appears to have translated both the Bible and Pilgrims Progress into Mikir. The collection consists primarily of bound materials, which have been heavily annotated.

Information on Use

Access

This collection is open for research.

Citation

When quoting material from this collection, the preferred citation is: Hutton, William Ralph, Papers, Acc 2006-085, Box #, Special Collections Research Center, University of Chicago Library

Related Resources

The following related resources are located in the Department of Special Collections:

<http://www.lib.uchicago.edu/e/spcl/select.html>

INVENTORY

Box 1

Article, 'Political and Economic Developments in India in Relation to the United States' and accompanying correspondence, 1953

Box 1

The Baptist Missionary Review, Vol. XLI, No. 3, March 1935 containing article by W.R. Hutton

Box 1

The Bible Translator, Vol. 9, No. 4, October 1958 containing article by W.R. Hutton

Box 1

Article reprint, 'The Doctrine of the Holy Spirit' by W.R. Hutton, October 1947

Box 1

The Earlier Prophets, Diligently Revised According to the Massorah and the Early Editions with the Various Reading, from Mss. And the Ancient Versions by C.D. Ginsburg, L.L.D. 1926 (In Hebrew)

Box 1

The Later Prophets, Diligently Revised According to the Massorah and the Early Editions with the Various Reading, from Mss. And the Ancient Versions by C.D. Ginsburg, L.L.D. 1926 (In Hebrew)

Box 1

The Old Testament in Mikir, published by The Bible Society of India, Pakistan & Ceylon, ca. 1932

Box 1

A Concordance to the Greek New Testament, Second Edition, Revs. W.F. Moulton & A.S. Geden, 1899

Box 1

The Writings, Diligently Revised According to the Massorah and the Early Editions with the Various Reading, from Mss. And the Ancient Versions by C.D. Ginsburg, L.L.D. 1926 (In Hebrew)

Box 1

The Expositor's Greek Testament, Vol. I, edited by the Rev. W. Robertson Nicoll, ca. 1925

Box 1

The Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature, Fourth Revised and Augmented Edition, by William F. Arndt and F. Wilbur Gingrich, 1952

Box 2

The Expository Times, Volume LVII No. 7, April 1946 containing article by W.R. Hutton

Box 2

The Expository Times, Volume LVIII No. 6, March 1947 containing article by W.R. Hutton (2 copies)

Box 2

The Expository Times, Volume LVII No. 4, January 1946 containing article by W.R. Hutton

Box 2

The Expository Times, Volume LVII No. 1, October 1945 containing article by W.R. Hutton

Box 2

The Expository Times, Volume LII No. 8, May 1941 containing article by W.R. Hutton, with additional materials inserted between pages

Box 2

The Expository Times, Volume LXXV No. 12, September 1964 containing article by W.R. Hutton (2 copies)

Box 2

The Expository Times, Volume LXIV No. 3, December 1952 containing article by W.R. Hutton

Box 2

The Expository Times, Volume LXIII No. 3, December 1951 containing article by W.R. Hutton

Box 2

The Expository Times, Volume LXI No. 2, November 1949 containing article by W.R. Hutton

Box 2

Correspondence re: Moulton's Grammar 1961.1962

Box 2

The Bible Translator, Volume 4 No. 2, April 1953 containing article by W.R. Hutton

Box 2

The Bible Translator, Volume 4 No. 1, January 1953 containing article by W.R. Hutton

Box 2

The Bible Translator, Volume 2 No. 4, October 1951 containing article by W.R. Hutton

Box 2

Crozer Quarterly, Volume XXIV No. 4, October 1947 containing article by W.R. Hutton

Box 2

Small leather-bound notebook, n.d.

Box 2

Typed/handwritten notes ca. mid.1940s

Box 2

Typed/handwritten notes, n.d.

Box 2

The International Review of Missions, Volume L No. 199, July 1961 containing article by W.R. Hutton

Box 2

W.R. Hutton's Notes on the Gospel of John & Essay on John's Doctrine of the Holy Spirit, 1940s

Box 2

Misc. papers and photographs removed from separated books, various dates

Box 2

The Mikirs from the papers of Edward Stack, Edited by Sir Charles Lyall, 1908

Box 2

A Critical and Exegetical Commentary on the Epistle to the Romans by Revs. William Sanday and Arthur C. Headlam, 1895

Box 2

Baedeker's Palestine and Syria, 1912

Box 2

The Twentieth Century New Testament, Revised Edition, Fleming H. Revell Company, 1904

Box 2

Arleng Alun Athui, Mikir Hymnal published by Wm. R. Hutton, ca. 1951

Box 2

Atoms, Men and God by Paul E. Sabine, 1953

Box 2

Travels in Arabia Deserta by C.M. Doughty, 1888

Box 2

Holy Land Water.Colours by John Fulleylove, 1920

Box 2

Novum Testaementum Graece, by Eberhard Nestle, 1949

Box 2

The Rule and Exercises of Holy Living by Jeremy Taylor, 1864

Box 3

The Exhaustive Concordance of The Bible by James Strong, 1890

Box 3

Manuscript material, Mikir.English Dictionary, ca. 1950s (3 folders)

Box 3

Manuscript, Mikir Grammar, ca. 1940s

Box 3

The New Testament, Revised Standard Version, American Bible society 1946 (3 folders)

Box 3

Novum Testamentum, Typis Societatis S. Joannis Evang., 1935

Box 3

The Greek New Testament, Edited by Kurt Aland, Matthew Black, Bruce M. Metzger, Allen Wikgren, 1966

Box 3

The Holy Bible – the Book of Psalms and the Canticles of the Roman Breviary, St. Anthony Guild Press, 1950

Box 3

Study Notes on Bible Books: The Psalms, A Short Introduction, Norman H. Snaith, 1945

Box 3

The Fourth Gospel and Jewish Worship by Aileen Guilding, 1960

Box 4

Materials from binder labeled 'Letters Home' 1920.1923

Box 4

Mikir.English Dictionary Manuscript, ca. 1940s? (3 folders)

Box 4

Notes on 'John's Idea of Holy Spirit', ca. 1960s (2 folders)

Box 4

Manuscript, Psalms 1948

Box 4

Manuscript, Philippians & Colossians, 1 Peter ca. 1940s?

Box 4

Outline of Church History, Taught at Deithor 1944 by W.R. Hutton

Box 4

Notes on Hebrews, Bible Classes, 1939? W.R. Hutton

Box 4

Birta Vol. 1, 1937.1938

Box 4

The Expositor's Greek Testament, Volume III. Edited by W. Robertson Nicoll, n.d.

Box 4

The Expositor's Greek Testament, Volume II. Edited by W. Robertson Nicoll, n.d.

Box 4

The Expositor's Greek Testament, Volume V. Edited by W. Robertson Nicoll, n.d.

Box 4

Bank Book, 1972.1974

Box 5

Misc. programs, n.d.

Box 5

The Apostolic Fathers: An American Translation by Edgar J. Goodspeed, ca. 1950

Box 5

The Synoptic Gospels, Volume II, Edited by C.G. Montefiore, 1927

Box 5

The Life and Times of Jesus the Messiah, Volume I by Rev. Alfred Edersheim, 1905

Box 5

The Life and Times of Jesus the Messiah, Volume II by Rev. Alfred Edersheim, 1905

Box 5

The Apocrypha and Pseudepigrapha of the Old Testament in English, Volume II, edited by R.H. Charles, 1913

Box 5

A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament with an Appendix Containing the Biblical Aramaic by Francis Brown, S.R. Driver and Charles A. Briggs, 1928

Box 5

The Expositor's Greek Testament, Volume IV. Edited by W. Robertson Nicoll, n.d.

Box 6

The Gospel According to St. Mark by Vincent Taylor, 1952

Box 6

Kachejok Alo Barim: Old Testament, Mikir ca. 1952

Box 6

A Dictionary of the Bible, Dealing with its Language, Literature and Contents Including Biblical Theory, Vol. I: A.FEASTS, edited by James Hastings, 1901

Box 6

A Grammar of the Greek New Testament in Light of Historical Research, Second Edition by A.T. Robertson, 1915

Box 6

An Illustrated Flora of the Northern United States, Canada and the British Possessions, Volume III: Gentianaceae to Compositae (Gentian to Thistle) by Nathaniel Lord Britton and Hon. Addison Brown, 1943

Box 6

Biblia Hebraica, Edited by Rud. Kittel, 1949

Box 7

The Johannine Epistles by C.H. Dodd, 1946

Box 7

Popular Handbook of Indian Birds, Second Edition, by Hugh Whistler, 1935

Box 7

The Book of Birds, Volume I: The First Work Presenting in Full Color All the Major Species of the United States and Canada, edited by Gilbert Grosvenor and Alexander Wetmore, 1939

Box 7

The Mission and Message of Jesus: An Exposition of the Gospels in the Light of Modern Research, by H.D.A. Major, T.W. Manson and C.J. Wright, 1938

Box 7

Synopsis Quattuor Evangeliorum, Editio secunda, editit Kurt Aland, 1964

Box 7

Griechisch.Deutsches Wörterbuch zu den Schriften des Neuen Testaments und der übrigen urchristlichen Literatur von Walter Bauer, 1952

Box 7

The Old Testament: An American Translation by Alexander R. Gordon, Theophile J. Meek, J.M. Powis Smith, Leroy Waterman; edited by J.M. Powis Smith, 1927

Box 7

The Psalms with Introduction and Notes, Volume II by W.E. Barnes, 1931

Box 8

The Gospel of Matthew by Theodore H. Robinson, 1928

Box 8

The Psalms, Vol. II, translated with text.critical and exegetical notes by W.O.E. Oesterley, 1939

Box 8

Synopticon: The verbal agreement between the Greek Texts of Matthew, Mark and Luke contextually exhibited, William R. Farmer, 1969

Box 8

The Pentateuch and Haftorahs: Exodus, Hebrew Text, English Translation with Commentary, edited by The Chief Rabbi (Dr. J.H. Hertz), 1930

Box 8

He Ascended Into Heaven: A Study in the History of Doctrine by J.G. Davies, 1958

Box 8

Supplement to Peake's Commentary, The Old Testament: Canon, Text, Chronology, Religion 1936

Box 8

Handbuch zum Neuen Testament 6: Das Johannesevangelium erklärt von D. Walter Bauer, 1933

Box 8

Septuaginta, id est Vetus Testamentum Graece Iuxta LXX Interpretes, Vol. II editit Alfred Rahlfs

Box 8

Der Paraklet von Otto Betz, 1963

Box 8

A Concordance of the Hebrew and Chaldee Scriptures, Revised and Corrected by B. Davidson, 1876

Box 8

A Manual Greek Lexicon of the New Testament by G. Abbott.Smith, 1923

Box 8

The Ancient Church and Modern India, Godfrey E. Phillips, 1920

Box 8

Baibel Alun (The Psalms in Mikir), n.d. (2 copies, one with Wm. R. Hutton inscribed on cover)

Box 8

A Pocket Lexicon to the Greek New Testament by Alexander Souter, 1916

Box 9

A Dictionary of the Bible, Dealing with its Language, Literature and Contents Including Biblical Theory, Vol. II: FEIGN.KINSMAN, edited by James Hastings, 1902

Box 9

A Dictionary of the Bible, Dealing with its Language, Literature and Contents Including Biblical Theory, Vol. III: KIR.PLEIADES, edited by James Hastings, 1900

Box 9

A Dictionary of the Bible, Dealing with its Language, Literature and Contents Including Biblical Theory, Vol. IV: PLEROMA.ZUZIM, edited by James Hastings, 1902

Box 9

A Practical German Grammar by Calvin Thomas, 1905

Box 9

Der tod in Venedig by Thomas Mann, 1921

Box 9

The Second Advent – The Origin of the New Testament Doctrine by T. Francis Glasson, 1947

Box 9

Die Bibel, oder die ganze heilige Schrift des Alten und Neuen Testaments nach der deutschen Übersetzung D. Martin Luthers, 1914

Box 9

The Distinctive Ideas of the Old Testament by Norman H. Snaith, 1946

Box 10

Spirit of God by Eduard Schweizer and others (part of the series: Bible Key Words from Gerhard Kittel's Theologisches Wörterbuch zum neuen Testament), 1960

Box 10

The Acts of the Apostles: A Commentary by J. Alexander Findlay, 1936

Box 10

Beautiful Flowers of Kashmir, Volume I by Ethelbert Blatter, n.d.

Box 10

Beautiful Flowers of Kashmir, Volume II by Ethelbert Blatter, n.d.

Box 11

Atlas of the Historical Geography of the Holy Land, designed and edited by George Adam Smith under the direction of J.G. Bartholomew, 1915

Box 11

The Westminster Historical Atlas to the Bible, edited by George Ernest Wright and Floyd Vivian Filson, 1946

Box 11

National Geographic Map of Bible Lands and the Cradle of Western Civilization with accompanying Index, 1946

Box 11

World Map (Mercator Projection), 20th Century